

empres
effects



Phaser

Manuel de l'Utilisateur

Pour plus d'informations

Sur notre site web (www.empresseffects.com), vous trouverez de nombreuses informations supplémentaires et des détails sur les points suivants:

Téléchargement

Ce manuel est également disponible sous forme de fichier PDF que vous pouvez télécharger.

Recherche par mot-clé

Utilisez la fonction de recherche dans la version électronique de ce manuel pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.

Assistance clientèle

Si vous rencontrez des problèmes avec l'appareil, notre équipe d'assistance clientèle se fera un plaisir de vous aider.

Symboles et mots de signalisation

Mots de signalisation	Signification
DANGER!	Cette combinaison de symbole et de mot de signalisation indique une situation dangereuse immédiate qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
ATTENTION!	Cette combinaison de symbole et de mot de signalisation indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures si elle n'est pas évitée.
AVIS!	Cette combinaison de symbole et de mot de signalisation indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des dommages matériels et environnementaux si elle n'est pas évitée.

Panneaux de signalisation	Type de Danger
	Panneau d'avertissement général
	Danger Électrique
	Surface Chaude
	Bruit Fort Soudain

Utilisation prévue

Ce pédalier est conçu pour améliorer les tonalités de guitare lors des performances en direct et des enregistrements en studio. Utilisez-le tel qu'indiqué dans le manuel d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation dans des conditions non recommandées.

Safety

	DANGER! Danger pour les enfants Jetez correctement les sacs en plastique et les emballages pour les maintenir hors de portée des bébés et jeunes enfants afin de prévenir les risques d'étouffement. Veillez à ce que les enfants ne détachent pas les petites pièces comme les boutons pour éviter les risques d'étouffement. Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec des appareils électriques.
	DANGER! Risque de choc électrique Risque de choc électrique en cas de fils exposés ou de composants endommagés. Inspectez les pédales pour détecter tout dommage avant utilisation. En cas de dommage, cessez l'utilisation et consultez un réparateur professionnel.
	DANGER! Problèmes d'alimentation électrique Utilisez la tension et le courant appropriés pour l'alimentation de votre pédale afin d'éviter les dommages et les risques pour la sécurité. Vérifiez l'état de l'alimentation électrique, et pour plusieurs pédales, optez pour une alimentation dédiée afin d'éviter les surcharges en cascade.
	ATTENTION! Risque de surchauffe Évitez la surchauffe. Ne superposez pas les pédales ou ne les placez pas dans des espaces confinés. Si une pédale surchauffe, cessez de l'utiliser et laissez-la refroidir.
	ATTENTION! Risque de trébuchement / Placement des pédales Prévenir les chutes: Attachez fermement les câbles et placez les pédales de manière stable pour éviter les glissades et les chutes.
	ATTENTION! Pics de volume Attention aux pics de volume et aux sons inattendus lors de l'ajustement des paramètres de la pédale.

**AVIS! Allergies ou Sensitivitys**

Avertissement allergique: Certains matériaux de pédales, tels que les adhésifs et les revêtements, peuvent provoquer des réactions. Cessez l'utilisation et consultez un professionnel de la santé si nécessaire.

**AVIS! Risque d'incendie**

Maintenez à l'écart de la chaleur directe et des flammes nues.

Contents

Introduction.....	vi
Démarrage rapide.....	1
Modes d'opération.....	2
Contrôles en un coup d'œil.....	4
Les Sous-modes	7
Configuration du Mix/Blend et du Vibrato	10
Circuit d'Amélioration Harmonique	11
Control Port Universel	11
Contrôle MIDI.....	14
Informations sur la conformité réglementaire.....	18
Spécifications.....	20

Introduction

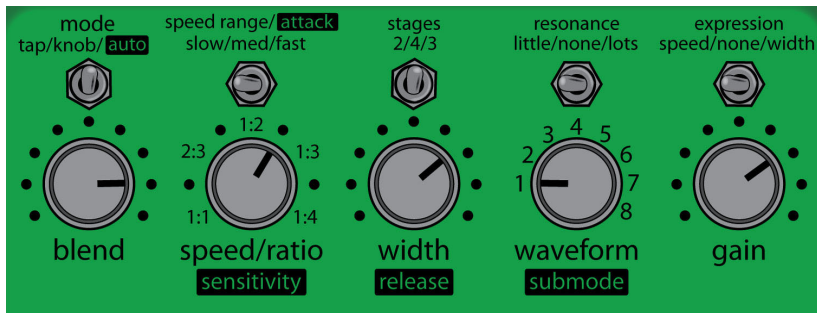
Le Phaser Empress a été conçu pour vous offrir un contrôle maximal dans un format compact et gérable. Nous avons combiné des fonctionnalités qui vous permettront de réaliser tous vos rêves de phasing. Vous reconnaîtrez la fonction de tapotement de nos autres pédales. Et, avec le Phaser Empress, nous avons également introduit le Control Port universel. Vous pouvez maintenant contrôler votre phaser à partir d'une tension de commande (CV), d'une pédale expression, d'une entrée audio externe, d'un interrupteur de tapotement externe ou via MIDI.

Sous le capot, nous avons inclus quelques interrupteurs qui vous permettent de changer la configuration de la pédale. Il y a un interrupteur pour activer un mode vibrato et un interrupteur qui ajoute quelques harmoniques agréables au signal, si le son clair et immaculé n'est pas votre style.

Pour vous aider à tirer le meilleur parti de ce produit, nous avons mis en ligne quelques vidéos d'instruction brèves sur notre site web:

www.empresseffects.com

Démarrage rapide



Réglez les boutons et les interrupteurs pour correspondre à l'image ci-dessus. Si la LED de bypass bleue n'est pas déjà allumée, appuyez sur l'interrupteur de bypass pour activer le phaser.

stages: Sélectionne le nombre de pôles tout-passe. Le réglage à 2 pôles a l'effet le moins marqué, 4 pôles est le réglage que vous trouverez dans la plupart des phasers à un seul bouton, et 3 pôles sonne de manière assez différente des deux autres.

speed range: Contrôle la gamme de vitesses disponibles sur le bouton de speed/ratio.

mode: Réglez pour contrôler la vitesse avec un robinet ou un bouton. Sélectionnez le auto mode pour utiliser l'entrée audio pour contrôler le phaser de manière dynamique.

blend: Contrôle le mixage entre le signal original et le signal déphasé. Complètement dans le sens des aiguilles d'une montre, cela résulte en des annulations de phase les plus profondes.

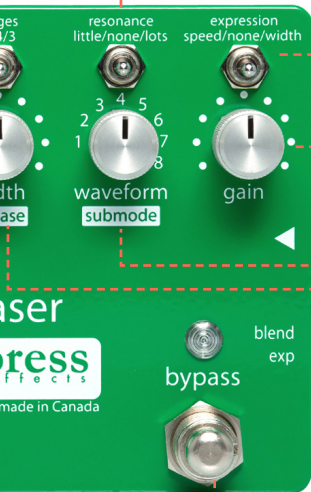
speed/ratio: Avec l'interrupteur de mode réglé sur tap, ce bouton définit le ratio de multiplication pour le tempo tapé. Avec le mode réglé sur knob, cela contrôle la vitesse du phaser.



tap footswitch: Utilisé pour régler la vitesse du phaser. Le tempo sera multiplié par le réglage actuel du ratio knob.

un coup d'œil

resonance: Sélectionne la quantité de retour appliqué, créant des pics résonants entre les vallées.



expression: Sélectionne quel knob la pédale expression contrôlera via le Control Port.

gain: Contrôle le gain de sortie. Le point où se trouve le gain unitaire dépend des autres réglages de la pédale.

waveform: Sélectionne entre 8 différentes formes d'onde.



width: Détermine jusqu'à quel point le déphasage varie de la position centrale.

bypass footswitch: Lorsque la LED est allumée, l'effet de phaser est appliqué au signal. Lorsqu'elle est éteinte, le phaser est contourné (true bypass).

Modes d'opération

Le Phaser dispose de trois modes: Knob mode, Tap mode et Auto mode.

Knob mode: La vitesse du phaser est réglée avec le bouton de **speed** et l'interrupteur de **speed range**. La gamme de vitesse la plus rapide vous donnera des sons de type modulateur de sonnerie.

Tap mode: La vitesse est définie en tapant un tempo avec l'interrupteur au pied de **tap**. La vitesse de l'effet sera le tempo tapé, multiplié par le **ratio** défini à l'aide du bouton de ratio. Par exemple, si vous réglez le bouton de ratio sur 1:2, la vitesse du phaser sera deux fois plus rapide que le tempo tapé.

Auto mode: En Auto mode, les paramètres de l'effet changent en fonction de votre façon de jouer. Nous avons consacré une section entière de ce manuel pour expliquer ce mode très cool et profond. Vous trouverez également un tableau de référence pratique imprimé sur le devant de la pédale.

Auto mode

En Auto mode, les paramètres de l'effet changent en fonction de votre façon de jouer. Les changements suivent l'enveloppe du signal d'entrée ou sont déclenchés par des changements soudains dans le volume du signal.

Les paramètres des effets changent de deux manières lorsque vous utilisez le Auto mode :

1. Suivi d'enveloppe

En suivant une enveloppe en Auto mode, la pédale suit le volume d'entrée et change un paramètre pour suivre les variations du niveau de volume. L'approche

d suivi d'enveloppe est utilisée dans les sous-modes 1 à 4.

2. Détection de déclenchement

Lors de la détection d'un déclencheur en Auto mode, la pédale suit le signal et, lorsqu'une augmentation rapide et soudaine du volume se produit, elle change le paramètre d'une valeur basse à une valeur élevée. Les actions qui pourraient déclencher un tel déclencheur pourraient être un grattage agressif sur une guitare ou un accord frappé sur un Rhodes. L'approche de détection de déclencheur est utilisée dans les sous-modes 5 et 6.

Les contrôles **attack** et de **release**

Dans les sous-modes 1 à 4, l'interrupteur **attack** détermine la rapidité avec laquelle la pédale réagit à une augmentation du volume du signal d'entrée.

Par exemple, avec le **sous-mode 2** sélectionné et **attack** réglée sur rapide, une augmentation soudaine du volume augmentera presque instantanément la vitesse du phaser. Avec **attack** réglée sur lent, il faut beaucoup plus de temps pour que la vitesse de l'effet augmente.

Le bouton de **release** contrôle la rapidité avec laquelle la pédale réagit à une diminution du volume du signal d'entrée. Réglé complètement dans le sens antihoraire, le temps de release est le plus rapide. Réglé complètement dans le sens horaire, le temps de release est le plus lent.

Un temps de release plus lent sonne généralement un peu plus doux et un temps de release plus rapide, plus abrupt et choquant.

Dans les sous-modes 5 et 6, l'interrupteur **attack** définit la vitesse à laquelle le paramètre passe de sa valeur minimale à sa valeur maximale. Le bouton de release

définit la vitesse à laquelle le paramètre revient à sa valeur de départ.

Sensitivity

Le bouton de Sensitivity contrôle la manière dont la pédale écoute votre signal d'entrée en Auto mode. Pour des signaux d'entrée plus doux, vous devriez régler la Sensitivity à une valeur plus élevée. Pour des signaux d'entrée plus forts, elle devrait être diminuée.

Dans un Auto mode utilisant la détection de déclenchement, la LED rouge au-dessus de l'interrupteur de tap indique qu'un déclenchement a été détecté. Si vous constatez que le Auto mode manque certains déclencheurs, augmentez la Sensitivity. Si vous trouvez que le Auto mode se déclenche alors qu'il ne le devrait pas, diminuez la Sensitivity.

Lorsque la pédale est dans un sous-mode qui utilise la détection d'enveloppe, la LED rouge au-dessus de l'interrupteur de **tap** s'allume lorsqu'elle détecte un volume maximum. Idéalement, dans les sous-modes basés sur l'enveloppe, la LED ne s'allumera que lorsque vous jouerez votre plus fort. Cela garantira que vous expérimentez la gamme complète de balayage des paramètres.

Régler l'interrupteur expression sur 'vitesse' vous permettra de contrôler la Sensitivity avec une pédale expression.

Les Sous-modes

Il y a huit sous-modes disponibles en Auto mode.

Sous-mode 1 : Le Déphasage suit l'Enveloppe

Le centre du déphasage change en fonction de l'intensité avec laquelle vous jouez. Appuyer sur l'interrupteur de **tap** inverse le mouvement de déphasage pour un ton différent.

Sous-mode 2 : LFO sur Enveloppe

La vitesse et le centre de l'effet de déphasage augmentent à mesure que le signal d'entrée devient plus fort. L'interrupteur de **tap** inverse les modifications à mesure que le signal augmente.

Sous-mode 3 : La Vitesse suit l'Enveloppe (Forme d'Onde Sinusoïdale)

À mesure que le signal de l'instrument devient plus fort, la vitesse de l'effet de déphasage augmente. La forme d'onde sélectionnée pour ce mode est une onde sinusoïdale avec une largeur de 50%. Appuyez sur l'interrupteur de **tap** pour que la vitesse diminue à mesure que le volume de l'instrument augmente.

Essayez de régler **attack** et le **release** rapidement pour que le suivi de l'enveloppe soit très serré. La Sensitivity contrôle la vitesse maximale qui sera atteinte lorsque le signal est le plus fort.

Sous-mode 4 : La Vitesse suit l'Enveloppe (Forme d'Onde Aléatoire)

Similaire au sous-mode 3, sauf qu'il utilise une forme d'onde aléatoire par étapes. Plus

le signal d'entrée est fort, plus une nouvelle valeur de vitesse est choisie aléatoirement pour l'effet. Appuyer sur l'interrupteur de **tap** inverse l'action de sorte qu'un signal plus fort ralentisse la forme d'onde.

Sous-mode 5 : Suivi du Déclencheur

Un pic dans le volume du signal d'entrée déclenchera l'effet pour passer d'un déphasage maximum à un déphasage minimum. Appuyer sur l'interrupteur de **tap** inverse le mouvement de déphasage pour un ton différent. La LED au-dessus de l'interrupteur de **tap** devient rouge lorsque un déclencheur est détecté.

Sous-mode 6 : Niveau Aléatoire Déclenché

Lorsqu'un déclencheur est détecté, le montant de la phase est déplacé à un nouveau montant aléatoire. Ce mode ressemble à une forme d'onde aléatoire, mais les changements peuvent être contrôlés et déclenchés par l'intensité avec laquelle vous jouez de votre instrument. Dans ce mode, le bouton de **release** détermine la rapidité avec laquelle il passe du niveau aléatoire actuel au suivant. Le commutateur **attack** n'a aucun effet.

Sous-mode 7 : Mode Rythme

Parcourez les motifs rythmiques prédéfinis en tournant le bouton de **ratio**. Chaque ratio représente un motif différent. Vous pouvez changer la vitesse du motif rythmique en appuyant sur l'interrupteur de **tap**. Cinq rythmes différents sont disponibles pour votre exploration. Le bouton de release détermine la rapidité avec laquelle il passe du niveau aléatoire actuel au niveau aléatoire suivant dans le rythme. Voici les différents motifs:

Bouton de Ratio	Signature Rythmique	Rythme
1:1	3/4	
2:3	2/4	
1:2	5/4	
1:3	6/8	
1:4	4/4	

Sous-mode 8 : Mode de Contrôle Direct

Sans pédale expression branchée sur le Control Port, ce mode fonctionne comme le sous-mode 5, excepté qu'il ne se déclenche que lorsque vous appuyez sur l'interrupteur de **tap**. Maintenez l'interrupteur de **tap** enfoncé et le balayage continuera de monter jusqu'à sa valeur maximale. Relâchez l'interrupteur de **tap** et le balayage reviendra à sa valeur de départ.

Si vous branchez une pédale expression sur le **Control Port**, ce sous-mode vous permettra de contrôler le degré de déphasage avec la pédale expression. Le bouton de **speed**, le bouton de **width** et l'interrupteur **expression** sont ignorés dans ce mode.

Configuration Mix/Blend et Vibrato

Le Phaser Empress permet de configurer le bouton de **blend** soit comme un bouton de **blend** (mélange), soit comme un bouton de **mix** (mixage).

Il est livré configuré comme un bouton de **blend**. Dans cette configuration, il y a une quantité constante de signal sec. Lorsque vous tournez le bouton de **blend** dans le sens des aiguilles d'une montre, le signal humide est ajouté.

En Knob mode de **mix**, avec le bouton tourné à 100% dans le sens des aiguilles d'une montre, vous n'entendez que le signal phasé. Lorsque le bouton est dans cette position, aucun signal sec n'est ajouté au signal humide, ce qui vous donne un effet de vibrato. Plus vous augmentez la largeur et la vitesse, plus l'effet devient prononcé.

Pour obtenir un son de phaser régulier lorsque la pédale est en configuration de mix, réglez le bouton à la position 12 heures. Cela ajoute le signal sec et humide à des volumes égaux, vous donnant une annulation de phase maximale.

Changer la Configuration Mix/Blend

Pour changer la configuration mix/blend, ouvrez la pédale et localisez les interrupteurs DIP étiquetés '**BLEND**'.

Configuration	DIP1	DIP2	DIP3	DIP4
Blend (par défaut)	OFF	ON	OFF	ON
Mix	OFF	OFF	ON	OFF

Circuit d'Amélioration Harmonique

Le Phaser Empress a été conçu pour offrir un son propre et immaculé. Cependant, dans certains cas, un son de phaser plus sale peut être souhaité. Pour ce faire, nous avons inclus un circuit qui ajoute des harmoniques pairs subtils mais agréables au signal humide.

Activation du Circuit d'Amélioration Harmonique

L'activation du circuit se fait en ouvrant votre phaser et en localisant le tableau de dip-switch '**BLEND**'. Changer la position de DIP1 active ou désactive le circuit d'amélioration harmonique en conséquence.

Control Port Universel

Configuration du Control Port

La configuration du Control Port est réglée à l'aide du tableau de dip-switch à l'intérieur de l'unité. Lorsque vous ouvrez le phaser, vous verrez un ensemble de 3 dip-switches étiquetés '**CON JACK CONFIG**'. Au démarrage, la configuration sera changée pour le nouveau réglage. Voici un tableau des réglages dip pour les différentes configurations :

Mode	DIP1	DIP2	DIP3
Expression (par défaut)	OFF	OFF	OFF
Tension de Contrôle	ON	OFF	OFF
Tap Externe - Verrouillage	OFF	ON	OFF
Tap Externe - Momentané (normalement ouvert)	OFF	OFF	ON
Tap Externe - Momentané (normalement fermé)	ON	ON	OFF
Entrée Audio	ON	OFF	ON
MIDI	OFF	ON	ON

Configuration de la Pédale expression

La pédale est configurée ainsi à la sortie d'usine. Branchez une pédale expression dans le **Control Port**, et utilisez le commutateur **expression** pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez contrôler avec la pédale. Vous pouvez sélectionner la speed ou la width en utilisant les modes de bouton et de tap. En Auto mode, les positions des commutateurs de speed et de width contrôlent respectivement la Sensitivity et la release. La pédale expression fait varier le paramètre entre zéro (ou complètement contre le sens des aiguilles d'une montre) et le réglage sur le bouton. En d'autres termes, le bouton définit le maximum.

Toute pédale expression utilisée avec le Phaser Empress doit avoir :

Pointe - signal
 Anneau - alimentation
 Manchon - terre

Configuration de la Tension de Contrôle

Dans cette configuration, les paramètres de largeur et de vitesse peuvent être contrôlés par une tension de contrôle externe. Le Phaser Empress fonctionne avec des tensions de contrôle qui varient entre 0V et 5V.

Configuration du Commutateur Tap Externe

Dans cette configuration, vous pouvez brancher un commutateur tap externe dans le **Control Port** pour régler le tempo. C'est utile si vous avez plus d'une pédale tap-tempo, afin que vous puissiez les régler toutes avec un seul commutateur. Le Phaser Empress est capable d'accepter des commutateurs tap externes à verrouillage et momentanés.

Configuration de l'Entrée Audio Externe

Dans cette configuration, vous pouvez brancher un signal audio dans le **Control Port** pour remplacer l'entrée normale. Les modes automatiques utiliseront le signal audio externe pour détecter les déclencheurs ou générer l'enveloppe plutôt que le signal à l'entrée. Essayez de connecter une boîte à rythmes à cette entrée.

Dans certains cas, le branchement d'une source audio externe peut créer une boucle de masse. Si vous entendez un bourdonnement introduit dans le signal de sortie lorsqu'un signal audio externe est branché, vous devez élever la masse du signal entrant.

Contrôle MIDI

Le Phaser Empress permet à tous ses paramètres numériques d'être contrôlés via des messages de changement de contrôle MIDI, et de modifier son tempo avec des messages d'horloge MIDI. Pour utiliser le MIDI avec votre phaser, vous devrez :

1. Attacher l'Empress Midibox à l'aide d'un câble patch ¼" au **Control Port**. Il s'agit

d'un dispositif simple qui convertit le signal d'un câble MIDI standard en un câble ¼" que vous pouvez brancher dans le Control Port de votre phaser. (Non inclus avec le phaser)

2. Configurer la pédale pour le contrôle MIDI en réglant les interrupteurs DIP internes du **Control Port** sur le mode MIDI.
3. Configurer le canal MIDI de l'unité en réglant les interrupteurs DIP internes étiquetés **MIDI CH**. Sélectionnez un canal qui ne sera pas en conflit avec les autres appareils de votre configuration MIDI.

Configuration Dip du Canal MIDI

Canal	DIP1	DIP2	DIP3
1	OFF	OFF	OFF
2	ON	OFF	OFF
3	OFF	ON	OFF
4	ON	ON	OFF
5	OFF	OFF	ON
6	ON	OFF	ON
7	OFF	ON	ON
8	ON	ON	ON

Messages de Changement de Contrôle

Le Phaser Empress peut être contrôlé avec des messages de changement de contrôle MIDI. Presque tous les contrôleurs MIDI ou les logiciels de station de travail audio numérique seront capables de transmettre ces messages. Consultez la documentation de votre produit pour savoir comment procéder. Ci-dessous se trouve un tableau qui indique quel message de changement de contrôle MIDI contrôle chaque paramètre du phaser.

Paramètre de Phaser	CC#	Note
Speed/Ratio/ Sensitivity	20	Envoyer une valeur de 0 serait équivalent à tourner complètement le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, envoyer 127 équivaut à tourner complètement dans le sens des aiguilles d'une montre.
Width/Release	21	
Waveform/Auto mode	22	Envoyer une valeur de 1 le réglera sur la Waveform/Auto mode 1 ; envoyer 2 la Waveform/Auto mode 2, etc.
Mode	23	Envoyer 1 le réglera en Tap mode, 2 en Knob mode, et 3 en Auto mode.
Speed range/Attack	24	Envoyer 1 le réglera sur lent, 2 moyen, 3 rapide.
Interrupteur Tap	35	Envoyer une valeur de 127 simule l'appui sur l'interrupteur. Envoyer une valeur de 0 simule le release de l'interrupteur.
Interrupteur de Bypass	36	
Contrôle Direct	40	Envoyer ce message outrepassa tous les autres réglages numériques (speed, width, waveform, mode) et vous permet de régler directement la quantité de décalage de phase avec des valeurs MIDI. Envoyer une valeur de zéro correspondrait au décalage de phase minimal et 127 au maximal. Ce mode vous permettrait de dessiner vos propres formes d'onde dans une station de travail audio numérique et de les envoyer au phaser.
Sortir du Contrôle Direct	50	Envoyer ce message avec n'importe quelle valeur fera sortir le pédalier du contrôle direct.

Auditeur d'Horloge MIDI	51	Envoyer une valeur de 0 fait en sorte que le pédalier ignore les messages d'horloge MIDI. Envoyer une valeur de 127 fait en sorte que le pédalier écoute les messages d'horloge MIDI. Par défaut, le pédalier écoute les messages d'horloge MIDI.
----------------------------	----	---

MIDI Clock (alias horloge MIDI)

Le phaser Empress répondra aux messages MIDI Clock lorsqu'il est en Tap mode et normal. MIDI Clock spécifie des noires, subdivisées en 24 messages MIDI. Chaque noire correspond à 1 période de la forme d'onde du phaser.

Avertissement : Changer le bouton de vitesse/ratio lorsque l'horloge MIDI est envoyée perturbera le phaser. Il passera momentanément au réglage du bouton, puis reviendra au réglage de l'horloge MIDI, causant un chaos général.

Informations de Conformité Réglementaire

FCC (USA)

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Partie responsable aux États-Unis

Americas Compliance Consulting LLC dba iCertifi

1001 SW Disk Drive, Ste 250

Bend, Oregon 97702 USA

FCC_sDoC@icertifi.com

icertifi.com

Des changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Note: Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise située sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

ICES-003 (Canada)

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

CE (Union européenne)

Cette déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité de Empress Effects Inc - 105-62 Steacie Dr, Kanata Ontario K2K 2A9. Le dispositif identifié en première page de ce manuel est conforme aux exigences de la Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE de l'Union européenne, conformément aux normes harmonisées suivantes:

- EN 55032:2015/A11:2020 – Compatibilité électromagnétique des équipements multimédias - Exigences en matière d'émission
- EN 61000-3-2:2014 – Compatibilité électromagnétique (CEM)
- Partie 3-2 : Limites - Limites d'émissions de courants harmoniques (courant d'entrée de l'équipement ≤ 16 A par phase)
- EN 61000-3-3:2013 – Compatibilité électromagnétique (CEM)
- Partie 3-3 : Limites - Limitation des variations de tension, des fluctuations de tension et du scintillement dans les réseaux publics de basse tension, pour les équipements avec un courant nominal ≤ 16 A par phase et non soumis à une connexion conditionnelle.
- EN 55035:2017/A11:2020 – Compatibilité électromagnétique des équipements multimédias - Exigences d'immunité.

CK

Nom: Colin King

Titre: Design Engineer

Entreprise: Empress Effects Inc

Date: August 19, 2023

Emplacement: 105-62 Steacie Dr, Kanata Ontario K2K 2A9

WEEE (2012/19/EU)



Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Conformément à la réglementation WEEE, veuillez apporter ce produit à un centre de collecte désigné ou le retourner au fournisseur pour un recyclage approprié. Respectez les lois et réglementations locales en matière d'élimination des déchets. Contactez votre autorité locale ou support@empresseffects.com pour des informations spécifiques.

Élimination des matériaux d'emballage



Pour l'emballage de transport et de protection, des matériaux respectueux de l'environnement ont été choisis, pouvant être recyclés normalement. Assurez-vous que les sacs en plastique, emballages, etc. sont correctement éliminés. Ne jetez pas simplement ces matériaux avec vos déchets ménagers habituels, mais assurez-vous qu'ils sont collectés pour le recyclage. Veuillez suivre les notes et les marquages sur l'emballage.

Spécifications

Impédance d'entrée:	1M Ω
Impédance de sortie:	2K Ω
Réponse en fréquence(-3dB):	35Hz – 17kHz
Distorsion (tous les signaux secs):	0.03%
Bruit:	-104.1dB
Voltage d'entrée:	9V DC +  -
Courant requis:	120mA
Connecteur d'alimentation:	Connecteur cylindrique de 2,1 mm
Hauteur:	2"
Longueur:	3.5"
Largeur:	4.5"
Poids:	1lb